

РАДИОВЕЩАНИЕ В ИНТЕРНЕТЕ: К ВОПРОСУ ТЕРМИНООБРАЗОВАНИЯ

Не секрет, что большей части терминов, попадающих в общее употребление, необходимо пройти основательную лексическую адаптацию в процессе массовой коммуникации. Достаточно частым является факт изменения изначально заложенного смысла. Подобная трансформация происходит по причине влияния на смысловую оболочку слова контекста, в

котором функционирует данная единица. Сложности адекватного определения терминологических единиц возникают, как правило, в периоды бурного всплеска развития технических средств, в пики научно-технической революции. Четкое терминологическое определение без дальнейшего уточнения и изменения того или иного явления также является объектом научных дискуссий.

Примером развития подобных полемик является обсуждение использования терминов *радио*, *радиовещание* и подобных дериватов в описании такого явления как трансляции в Интернете. Противники использования данной терминологии для описания нового явления ссылаются на энциклопедическое определение радио:

1) способ передачи на расстояние и приема звуков, сигналов при помощи электромагнитных волн, распространяемых специальными станциями;

2) учреждение, осуществляющее такие передачи.

Правомерно ли в таком случае называть явление трансляции звуковых потоков в Интернете радиовещанием? Способ передачи двоичных кодов по телефонным сетям не подразумевает использования электромагнитных радиоволн и наличия какого-либо пространства, в котором они функционируют. В данном случае при употреблении термина Интернет-радиовещание и других наряду с этим – Интернет-радио, on-line-вещание, net-радио и др. – мы наблюдаем адаптацию термина в процессе массовой коммуникации. Наличие большого количества терминов, определяющих один и тот же феномен, является свидетельством активно идущих процессов терминологического образования. Окончательный термин, определяющий явление, не обязательно должен быть сходным с его рабочими вариантами.

Примеры подобных практик уже неоднократно фиксировались в процессе исторического развития. Ярким примером этому может служить эволюция определения автомобиль – первое название явления звучало как *самобеглая коляска* – или определение радио, которое на первых стадиях развития в конце XIX века носило название беспроводного, или беспроволочного, телеграфа. Истинно верное определение того или иного феномена возможно лишь в контексте времени. Функционирование радиовещания в Интернете как в качестве дополнительного ресурса привычного нам радио, так и с позиции уникального сетевого явления, не имеющего аналогов в объективной реальности, представляется на сегодня

дня день совершенно новой практикой, требующей особого теоретического осмысления, в первую очередь в области терминологического образования.

Сегодня пока сложно дать точное и, что немаловажно, лаконичное определение разным типам репрезентаций радио в Интернете: 1) радиостанции, имеющие сайт в качестве «визитной карточки» и не ведущие on-line-вещание; 2) радиостанции, размещающие на сайте только аудио-файлы программ и не ведущие on-line-вещание; 3) радиостанции, ведущие непосредственное on-line-вещание в прямом эфире наряду с вещанием off-line; 4) радиостанции, имеющие только on-line-вещание и не имеющие аналогов в объективной реальности.

Являясь перспективной областью развития массовой коммуникации, подобное функционирование радио в Сети находится только на начальной стадии своего развития, поэтому возможно предположить, что сегодняшняя метафорическая форма определения данного феномена трансформируется в адекватный терминологический ряд, точно определяющий каждый тип такого явления как радиовещание в Интернете.

Юлия Качерская

Белорусский государственный университет

ИНТЕРНЕТ КАК НОВАЯ МЕДИАСРЕДА В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ

Сеть Интернет стала не просто дополнением к имеющейся технологической базе, она открыла для СМИ новую медиасреду, обживая которую радио и телевидение постепенно претерпевают определенные трансформации, превращаясь в новый вид СМИ, пока еще сохраняющий привычные типологические признаки и функциональные особенности. Именно с интернет-СМИ связывают надежды на повышение интерактивности и установление подлинной обратной связи с аудиторией

В Беларуси первые опыты выхода в интернет-эфир радиовещателей начались в начале XXI в. Сначала белорусские популярные FM-станции наладили вещание в Интернете: с 2002 года начала работу в сети FM-станция «Альфа», с 2004 г. – р/с «Юнистар», а с начала 2005 года осуществляет интернет-вещание радиостанция «Беларусь» Белтелерадиокомпания. В феврале этого же года в Интернете начал вещать в прямом эфире международный спутниковый телеканал «Беларусь-ТВ». Передачи транслиру-